

CHINA MUSLIM
المجلة المسلم الصيني



QK1707773

中国穆斯林

叁

2017
总第227期



汉文



万方数据

维文



欢迎扫码关注
中国伊协在线

مجلة إسلامية ثقافية علمية جامعة
تصدرها الجمعية الإسلامية الصينية

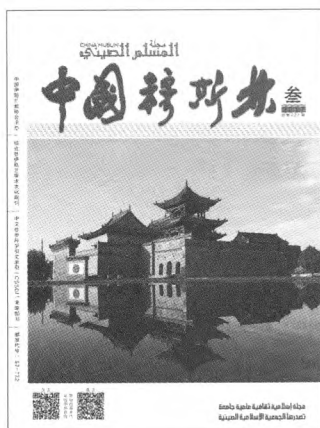
CONTENTS 目录



CHINA MUSLIM

中国穆斯林

弘扬优良传统
阐释经训精义
关注移民生活
启迪大众智慧



封面：同心清真大寺
(苏克文 摄)

本刊所付作者的稿酬包括纸质及数字形态出版的《中国穆斯林》杂志的稿酬。转载本刊文章及图片，须经作者或本刊同意。请尽量通过电子信箱投稿，请勿一稿两投，来稿一律不退。

特稿 Features

- 04 王作安：经学院新疆班学生要争做爱国爱教的优秀接班人 / 本刊记者
Wang Zu'an: Students of Xinjiang Class of the Islamic Institutes Should Be Excellent Successors of Loving the Country and Religion
- 05 清真寺建筑要体现宗教性、地域性和时代性的结合 / 本刊记者
Mosque: Integration of Religion, Region and Times
- 06 全国两赛：自觉做社会主义核心价值观的拥护者和践行者 / 本刊记者
Two National Competitions: To Be Conscientious Adherents and Keepers of the Core Socialist Values
- 08 关于伊斯兰教中国化的思考 / 卓新平
Reflections on the Chinization of Islam

经学 Study of the Islamic Classic

- 12 斋戒：穆斯林防贪欲的利器 / 从恩霖
Fast: Weapon for Muslims to Resist Lusts
- 15 国富民强：穆斯林积极追求的梦想 / 马光月
Prosperous Country and Powerful People: A Dream the Muslims Are Pursuing Actively
- 17 伊本·凯西尔及其《古兰经注》 / 孔德军
Ibn Kathir and His *Tafsir*

专题 Special Subject

- 20 明清内地伊斯兰教经堂教育话语体系的历史意义
——从《经学系传谱》谈起 / 金贵
Historical Significance of the Discourse System in the Mainland Mosque Education during the Ming and Qing Dynasties: with Biographies and Lineage of Islamic Scripture Scholars as the Starting Point
- 23 马注《清真指南》中的儒学思想 / 黑金福
Confucianism Thought in Ma Zhu's *A Guidance to Islam*

论坛 Forum

- 26 新时期中国对阿拉伯国家的民间外交：使命与挑战 / 刘欣路
Mission and Challenge: China's People-to-People Diplomacy with Arab Countries in the New Era
- 30 “一带一路”视阈下多元文明交往的思考 / 冯蜀冀 何习尧 孔彬
Reflections on Diverse Civilization Communication from the Perspective of the Belt and Road
- 33 自媒体时代回族穆斯林电影的“微”表达 / 金明
Micro Expression of Muslim Movies in We Media Era

交流 Communication

- 36 伊斯兰教坚持中国化方向的思考 / 赵艳玲
Reflections on Islam's Direction of Chinization

钩沉 Memories

- 38 白寿彝代理《月华》主编考 / 马景 思吾丽·卡那哈提
Research on Bai Shouyi's Temporary Acting for the Editor-in-chief of
The Moonlight

人物 Celebrity

- 43 哈德成阿訇生平述略(上) / 郭成美
Brief Account of the Life of Imam Ha Decheng (I)
47 青年马坚学术理路述论 / 撒海涛 何壹辰
Review of Ma Jian's Academic Research in His Youth
50 嘉言善行李嘉存 / 敏俊卿 韩雪莉 吴淑梅
Li Jiacun: Fine Words and Deeds

访谈 interview

- 53 心性会通是回儒之间的根本会通——季芳桐教授访谈 / 薛 莉
Communication of Heart and Spirit is the Fundamental Communication
between the Hui Confucian Scholars: An Interview with Professor Ji
Fangtong

生活 Life

- 58 清苦自己温暖社会的回族老人 / 南述
A Hui Old Man: Living a Poor life but Warming the Society

文苑 Literary Garden

- 60 盛世阆阆(外三首) / 李纯博
A flourishing and everlasting age
61 梦 / 纪伯伦 著 马建平译
Dream

译介 Translations

- 62 幸福的炼金术 / 安萨里著 马正峰译
Alchemy of Happiness
66 公正的天平(二) / 安萨里著 王伟译
A Fair Scale (II)
69 伊斯兰研究与各宗教历史(下) / [瑞士] 雅克·瓦尔登伯格著 马丹译
Islamic Studies and History of Religions (II)

域外 Overseas Stories

- 74 穆斯林政治家阿联酋开国总统扎耶德 / 叶良英
Zayed: A Muslim Politician and UAE's Founding President

悦读 Please read the

- 78 一部厚实生动的阿訇传记——简评《达浦生评传》 / 牧建婷
A Rich and Vivid Biography of an Imam: Review of *The Critical Biography of Da Pusheng*



2017年5月31日出版
(双月刊 总第227期)

主管单位: 国家宗教事务局
主 办: 中国伊斯兰教协会
编辑出版: 《中国穆斯林》编辑部
副 主 编: 马利强 敏俊卿
统 筹: 敏俊卿
责任编辑: 吴淑梅 韩雪莉 马 丹
美 编: 吴淑梅 韩雪莉 郭永波
装帧设计: 欧阳显根
编 辑 部: (010)59313081 59313084 59313072
英文翻译: 丁旭辉
阿文翻译: 陈玉龙 马义辉

地 址: 北京市西城区南横西街103号
邮 编: 100053
电子信箱: zgmslzz@163.com
排 版: 北京奥蓝文化传播有限公司
印 刷: 北京久佳印刷有限公司
订 阅: 全国各地邮局
邮发代号: 82-722
国外发行: 中国国际图书贸易公司
(北京399信箱)
国外代号: BM6641
国内定价: 8.00元
欢迎登录中国伊斯兰教协会网站:
<http://www.chinaislam.net.cn>

الفهرس

وانغ تسوه أن : علي طلاب فصل شينجيانغ في كلية العلوم الإسلامية الصينية أن يكونوا خلفاء ممتازين في حب الوطن وحب الإسلام

- (4).....صحافي المجلة
- (5).....صحافي المجلة
- (6).....صحافي المجلة
- (8).....تشوه شين بينغ
- (12).....الصيام : هو السلاح الحد للمسلمين في مقاومة الطمع والجشع.....تسونغ أن لين
- (15).....الدولة غنية والشعب قوي : حلم ما يسعى إليه المسلمون جاهدين ما قوانغ يوه
- (17).....إبن كثير وتفسيره للقرآن الكريمكونغ ده جون
-المعني التاريخي لألية التعليم المسجدي الاسلامي فيوسط الصين في أسرتي مينغ وتينغ الملكية -----تحدث من الكتاب «سلسلة تعليم العلوم الإسلامية»
- (20).....جين قوي
- (23).....فكرة الكونفوشية للكتاب «مدخل إلي فهم الإسلام» للشيخ ما تشو.....وانغ قن مينغ
- (26).....الدبلوماسية الشعبية الصينية للدول العربية في العصر الجديد : الرسالة والتحدياتليوي شين لو
- (30).....التفكير في تبادل الحضارات المتنوعة تحت منظور "الحزام والطريق".....فغ شوجي \ خه شي يوا \ كونغ بين
- (33).....التعبير المبسط في فيلم المسلمين لقومية هوي بوسائل الإعلام الحرة.....جين مينغ
- (36).....التفكر في تمسك الإسلام باتجاه التصيين.....تشوا يان لين
-البحث عن تولي السيد باي شو بي رئيس التحرير لمجلة «نضارة الهلال» بالوكالةما جينغ \ او سي لي كناهاتي
- (43).....السيرة الذاتية الموجزة للشيخ الإمام خا ده تشنغ (الأول).....قوه تشنغ مي
- (47).....الإستعراض النظرية الأكاديمية للأستاذ ما جيان في فترة شبابه.....شين يون شيا
-السيد لي جيا تسون الذي يتصف بالكلمات الطيبة والأعمال الصالحة.....مين جيون تشينغ \ خان شوه لي \ وو شو مي
- (53).....توافق نظرية الفطرة والخلق هو التوافق الجذري بين الدين الإسلامي و الكونفوشيوسية-----مقابلة للسيد جي فانغ تونغ.....شوه لي
-العجز الذي أفر نفسه ويعطي المجتمع حماسانان شو
- (58).....عهد الرخاء الخالدلي هاي تشين
- (60).....«الحلم» للسيد جبرانترجمة : ما جيان بينغ
- (61).....«كيمياء السعادة» للشيخ أبو حامد محمد بن محمد بن محمد الغزال.....ترجمة : ما تشنغ فغ
- (62).....«القسطنطس المستقيم» (الثاني) للشيخ أبو حامد محمد بن محمد بن محمد الغزال.....وانغ وي
- (66).....الدراسات الإسلامية وتاريخ الأديان المختلفة (الثاني) لجياك وarden برغ.....ترجمة: ما دان
- (69).....السياسي المسلم الرئيس زايد آل نهيان مؤسس دولة الإمارات العربية المتحدة.....يه ليانغ بينغ
- (74).....رواية رائعة متوافرة ----- تعليق مختصر ب «سيرة نقدية للإمام دا بو شنغ»مو جيان بينغ
- (78).....



大吉图（李嘉存 / 作品）



刊号 ISSN 1004-3578
CN11-1345/B

ISSN 1004-3578

